

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Σεπτεμβρίου 1990

για την περάτωση της διαδικασίας επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ανθρακικού νατρίου υψηλής πυκνότητας καταγωγής των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

(90/507/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1988 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14,

Μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής, όπως προβλέπεται στον εν λόγω κανονισμό,

Εκτιμώντας ότι:

I. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Στις 8 Μαρτίου 1983, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 550/83 του Συμβουλίου⁽²⁾, επιβλήθηκε δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ανθρακικού νατρίου υψηλής πυκνότητας καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής. Ο δασμός αυτός δεν εφαρμόστηκε στις εισαγωγές ανθρακικού νατρίου υψηλής πυκνότητας που εξήγαγαν οι Allied Chemical Corporation (η οποία ονομάζεται General Chemical Corporation), FMC, Stauffer Chemical Company και Texas Gulf Chemicals Company, οι οποίες, κατά τη στιγμή της επιβολής του δασμού, είχαν προτείνει αναλήψεις υποχρεώσεων ως προς τις τιμές που έγιναν δεκτές.

- (2) Τον Απρίλιο 1984⁽³⁾, η Επιτροπή, μετά από αίτηση του ευρωπαϊκού συμβουλίου των ομοσπονδιών χημικών βιομηχανιών (CEFIC) και δασιζόμενη σε αποδεικτικά στοιχεία ως προς την επανεμφάνιση ντάμπινγκ σε επίπεδο που προκαλεί ζημία στην τοπική βιομηχανία, προέβη εκ νέου στην έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εν λόγω εισαγωγές ανθρακικού νατρίου.

- (3) Στις 29 Νοεμβρίου 1984, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3337/84⁽⁴⁾, τροποποίησε τον αρχικό κανονισμό. Ωστόσο, ο νέος δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ανθρακικού νατρίου υψηλής πυκνότητας καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής δεν εφαρμόζεται στο προϊόν που εξάγει η Allied Chemical Corporation (η οποία σήμερα ονομάζεται General Chemical Corporation) και η Texas Gulf Chemicals Company, οι οποίες, και πάλι, πρότειναν αναλήψεις υποχρεώσεων ως προς τις τιμές που έγιναν δεκτές⁽⁵⁾.

- (4) Το 1988, υποβλήθηκε στην Επιτροπή αίτηση επανεξέτασης των προαναφερόμενων μέτρων από ορισμένους αμερικανούς παραγωγούς ή/και εξαγωγείς, καθώς και από τη μόνιμη επιτροπή βιομηχανιών υάλου της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, εξ ονόματος της κοινοτικής βιομηχανίας υάλου. Τα μέρη αυτά ισχυρίστηκαν ότι οι αμερικανοί εξαγωγείς του προϊόντος αυτού δεν εξάγουν πλέον σε τιμές ντάμπινγκ και ότι, έτσι, δεν προκαλείται πλέον σοβαρή ζημία στην κοινοτική βιομηχανία που να οφείλεται στο ντάμπινγκ των αμερικανικών προϊόντων. Συνεπώς, τα μέτρα που είχαν ληφθεί το 1984 έπρεπε να καταργηθούν ή να τροποποιηθούν.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 209 της 2. 8. 1988, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 64 της 10. 3. 1983, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 13. 4. 1984, σ. 10.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 29. 11. 1984, σ. 26.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 2. 8. 1984, σ. 15.

- (5) Η Επιτροπή, αφού αποφάσισε, μετά από διαβουλεύσεις, ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που να δικαιολογούν την επανεξέταση, προέβη σε έρευνες σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88. Εξάλλου, επειδή η Επιτροπή ευλόγως πιστεύει ότι οι περιστάσεις που επικαλούνται ορισμένοι αμερικανοί εξαγωγείς ισχύουν επίσης και για τους άλλους αμερικανούς παραγωγούς/εξαγωγείς, η διαδικασία επανεξέτασης καλύπτει όλους τους αμερικανούς παραγωγούς/εξαγωγείς ⁽¹⁾.
- (6) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους εξαγωγείς, τους κοινοτικούς παραγωγούς, τους εισαγωγείς και τους καταναλωτές που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, και έδωσε στα ενδιαφερόμενα μέρη την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς την άποψή τους και να ζητήσουν ακρόαση.
- (7) Οι παραγωγοί της Κοινότητας, οι εξαγωγείς και ορισμένοι εισαγωγείς γνωστοποίησαν γραπτώς την άποψή τους.
- (8) Ορισμένοι εξαγωγείς, καθώς και πολλοί εισαγωγείς και καταναλωτές ανθρακικού νατρίου ζήτησαν να τους δοθεί η ευκαιρία να γνωστοποιήσουν προφορικά την άποψή τους και το αίτημά τους έγινε αποδεκτό.
- (9) Πολλοί εξαγωγείς και παραγωγοί της Κοινότητας ζήτησαν να ενημερωθούν σχετικά με τα κύρια γεγονότα και εκτιμήσεις, βάσει των οποίων η Επιτροπή είχε υποβάλει την πρότασή της στο Συμβούλιο και το αίτημά τους έγινε δεκτό.
- (10) Η Επιτροπή συγκέντρωσε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τον καθορισμό του ντάμπινγκ, της ζημίας και της απειλής ζημίας, και πραγματοποίησε έλεγχο στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:
- *Παραγωγοί της Κοινότητας:*
- Solvay, Βέλγιο,
 - Solvay, Γαλλία,
 - Phone-Poulenc, Γαλλία,
 - Solvay, Ιταλία,
 - Chemical Fabrik Kalt, Γερμανία,
 - Matthes & Weber, Γερμανία,
 - Deutsche Solvay, Γερμανία,
 - Akzo, Κάτω Χώρες,
 - ICI, Ηνωμένο Βασίλειο,
 - Solvay, Ισπανία,
 - Soda Ponoa, Πορτογαλία,
- *Εισαγωγείς της Κοινότητας:*
- General Chemical Ltd, Ηνωμένο Βασίλειο,
 - Saint-Gobain, Γαλλία,
 - BSN, Γαλλία,
 - Durand, Γαλλία,
- *Παραγωγοί/εξαγωγείς των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής:*

- General Chemical Corporation, New Jersey,
- Texas Gulf Inc., North Carolina,
- Kerr McGee Corporation, Oklahoma,
- FMC Wyoming Corporation, Pennsylvania,
- Stauffer Chemical Company, Connecticut,
- Tenneco Minerals Company, Colorado.

- (11) Η έρευνα ως προς το ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 1987 μέχρι 28 Φεβρουαρίου 1989.
- (12) Επειδή η περίπτωση υπήρξε περίπλοκη, η διαδικασία επανεξέτασης δεν περατώθηκε μέσα στην προθεσμία του ενός έτους που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 9 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88, συνεχιζόταν δε ακόμη κατά την εκπονή της πενταετούς προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1. Η Επιτροπή δημοσίευσε γνώμη ⁽²⁾ σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4 του προαναφερθέντος κανονισμού.

II. ΠΡΟΪΟΝ

1. Περιγραφή του προϊόντος

- (13) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι το ανθρακικό νάτριο υψηλής πυκνότητας, δηλαδή ανθρακικό νάτριο με ειδικό βάρος που υπερβαίνει τα 0,700 χιλιόγραμμα/dm³, και αποτελούμενο από κόκκους διαμέτρου από 0,25 έως 0,60 mm, που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2836 20 00.

2. Ομοειδές προϊόν

- (14) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το ανθρακικό νάτριο που παράγεται στην Κοινότητα και αυτό που εξάγεται από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής είναι ομοειδή προϊόντα ως προς όλα τα κύρια φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά.

III. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

1. Κανονική αξία

- (15) Κατά γενικό τρόπο, η κανονική αξία υπολογίστηκε για κάθε μήνα και βάσει των τιμών που εφαρμόζονται στην εγχώρια αγορά από τους αμερικανούς παραγωγούς, οι οποίοι εξήγαγαν στην Κοινότητα και προσκόμισαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία. Η Επιτροπή βασίστηκε, για τους υπολογισμούς της, στην τιμή που καταβάλλεται ή πρέπει να καταβάλλεται κατά τις συνήθεις εμπορικές συναλλαγές, αποκλείοντας όλες τις πωλήσεις που πραγματοποιούνται σε τιμές χαμηλότερες από το κόστος παραγωγής. Παρά το γεγονός ότι πωλήθηκαν σημαντικές ποσότητες με ζημία, ο όγκος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά των εξαγωγέων, αντιπροσώπευε, κατά μέσο όρο, περίπου 30 % του συνόλου των πωλήσεων και υπερβαίνει κατά πολύ το όριο του 5 % του όγκου των εξαγωγών του προϊόντος αυτού στην Κοινότητα, το οποίο είχε δεχθεί η Επιτροπή σε προηγούμενες περιπτώσεις.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 64 της 14. 3. 1989, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 183 της 20. 7. 1989, σ. 10.

- (16) Για τον καθορισμό των πωλήσεων με ζημία, η Επιτροπή όρισε, για κάθε σχετική επιχείρηση, κόστος παραγωγής που αφορά την εν λόγω περίοδο εξαγωγής, δάσει του συνολικού κόστους, σταθερού και μεταβλητού, σχετικά με τα υλικά και την παρασκευή στη χώρα καταγωγής, προσαυξημένο με τα έξοδα πωλήσεων, τις διοικητικές δαπάνες και άλλα γενικά έξοδα. Το κόστος παραγωγής μειώθηκε κατά τα άμεσα ίδια έξοδα που είναι δυνατόν να αναγνωρισθούν —και όχι κατά τις τιμές πώλησης— κάθε υποπροϊόντος που λαμβάνεται κατά την παρασκευή πυκνού νατρίου.

- (17) Οι εγχώριες πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν σε τιμές κατώτερες του επιπέδου του κόστους παραγωγής, όπως καθορίστηκε, δεν ελήφθησαν υπόψη κατά τον υπολογισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88.

2. Τιμές κατά την εξαγωγή

- (18) Οι τιμές κατά την εξαγωγή καθορίστηκαν με βάση τις τιμές που πράγματι καταβάλλονται ή που πρέπει να καταβληθούν για τα προϊόντα που πωλούνται για να εξαχθούν στην Κοινότητα.

Στην περίπτωση που οι εξαγωγές πραγματοποιήθηκαν με προορισμό θυγατρικές εταιρείες στην Κοινότητα, οι τιμές κατά την εξαγωγή υπολογίστηκαν βάσει των τιμών, με τις οποίες το εισαγόμενο προϊόν αποτέλεσε αντικείμενο πρώτης μεταπώλησης σε ανεξάρτητο αγοραστή καταλλήλως προσαρμοσμένες, ώστε να ληφθούν υπόψη όλες οι δαπάνες που προκύπτουν από τη στιγμή της εισαγωγής μέχρι τη μεταπώληση, κυρίως δε το κόστος αποθεματοποίησης, καθώς και εύλογο περιθώριο κέρδους 3 %, που υπολογίζεται ανάλογα με το περιθώριο των ανεξάρτητων εισαγωγέων του εν λόγω προϊόντος.

- (19) Οι τιμές κατά την εξαγωγή μειώθηκαν κατά το κόστος που οφείλεται σε απορρίμματα που δεν επιδέχονται ανασύσταση εξαιτίας των διαδοχικών φορτώσεων και εκφορτώσεων που αφορούν τις εξαγόμενες παρτίδες. Επειδή ορισμένοι παραγωγοί δεν είχαν προσκομίσει απόδειξη όσον αφορά το κόστος αυτό, ένα ποσοστό επί τοις εκατό που κρίθηκε εύλογο λαμβάνοντας υπόψη όλα τα επαληθευμένα οικονομικά στοιχεία κατά την έρευνα στους παραγωγούς, οι οποίοι προσκόμισαν τα αποδεικτικά αυτά στοιχεία, αφαιρέθηκε από τις τιμές πώλησης προκειμένου να υπολογισθεί η καθαρή τιμή των εξαγωγών κατά την έξοδο από το εργοστάσιο.
- (20) Η Επιτροπή θεώρησε εύλογο να προσαρμοστούν ορισμένα στοιχεία που ανακοίνωσαν οι Αμερικανοί παραγωγοί των οποίων οι εξαγωγές δεν ήταν τακτικές, κυρίως δε τα έξοδα μεταφοράς, ασφάλισης, προμήθειας και επιτοκίου, λαμβάνοντας υπόψη τα επαληθευμένα στοιχεία σχετικά με τις τακτικές εξαγωγές. Πράγματι, τα έξοδα αυτά, δάσει μιας και

μόνο πώλησης στην Κοινότητα, είναι αφύσικα χαμηλά.

3. Σύγκριση

- (21) Κατά τη σύγκριση της κανονικής αξίας με τις τιμές κατά την εξαγωγή, οι οποίες εξετάστηκαν για κάθε συναλλαγή χωριστά, η Επιτροπή έλαβε υπόψη, εφόσον το επέδωσαν οι περιστάσεις και είχαν παρασχεθεί επαρκείς αποδείξεις, τις διαφορές που αφορούν τη δυνατότητα σύγκρισης των τιμών. Οι προσαρμογές αφορούσαν κυρίως τους όρους πληρωμής και παράδοσης και τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης. Όλες οι συγκρίσεις πραγματοποιήθηκαν στο στάδιο εξόδου από το εργοστάσιο.

4. Περιθώριο

- (22) Κατά τη σύγκριση της κανονικής αξίας και των τιμών κατά την εξαγωγή για την περίοδο Δεκεμβρίου 1987 Φεβρουαρίου 1989, διαπιστώνεται ότι για τις εισαγωγές προελεύσεως Ηνωμένων Πολιτειών υπάρχει, για τους τέσσερις παραγωγούς που εξήγαγαν προς την Κοινότητα, ντάμπινγκ, του οποίου οι σταθμισμένοι μέσοι όροι περιθωρίων, δάσει της τιμής ελεύθερο στα κοινοτικά σύνορα, ανέρχονται σε:

— General Chemical Corporation :	2,9 %
— Texas Gulf Inc. :	12,8 %
— FMC Wyoming Corporation :	9,8 %
— Kerr McGee Corporation :	11,9 %

IV. ΖΗΜΙΑ

- (23) Η Επιτροπή έπρεπε να αποφανθεί κατά πόσο η λήξη ισχύος των εφαρμοζόμενων μέτρων αντιντάμπινγκ θα οδηγούσε και πάλι στην πρόκληση ζημίας.

1. Σημερινή κατάσταση

- (24) Από την έναρξη ισχύος των δασμών αντιντάμπινγκ, οι εξαγωγές καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών προς την Κοινότητα παραμένουν περιορισμένες. Πριν από το 1983, οι εν λόγω εξαγωγές κάλυπταν τμήμα της αγοράς μέχρι 3,2 %. Από τότε το ποσοστό αυτό μειώθηκε σε 1,4 % και παραμένει σταθερό στο επίπεδο αυτό.
- (25) Κατά την περίοδο 1982–1989, η κοινοτική κατανάλωση ανθρακικού νατρίου υψηλής πυκνότητας αυξήθηκε ελάχιστα και ανήλθε από 3,55 εκατομμύρια τόνους το 1982 σε περίπου 4 εκατομμύρια τόνους το 1989.
- (26) Όσον αφορά τις τιμές των εισαγωγών, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, κατά μέσο όρο, οι τιμές αυτές ήταν κατώτερες κατά 6 % από τις τιμές της κοινοτικής βιομηχανίας κατά την περίοδο έρευνας. Λόγω του περιορισμένου όγκου των εισαγωγών, αυτές οι χαμηλότερες τιμές δεν επηρέασαν σχεδόν καθόλου το γενικό επίπεδο των τιμών.

- (27) Η χρηματοοικονομική κατάσταση της κοινοτικής βιομηχανίας δελτιώθηκε και έτσι μπορεί εν γένει να επιτύχει ικανοποιητικά αποτελέσματα. Η δελτιώση αυτή εξηγείται εν μέρει λόγω των συνεπειών των μέτρων αναδιάρθρωσης, εξαιτίας των οποίων διατηρήθηκε σε υψηλά επίπεδα το ποσοστό χρησιμοποίησης των ικανοτήτων και εν μέρει λόγω της επίπτωσης των δασμών αντνιτάμπινγκ στις εν λόγω εισαγωγές, επιπλέον δε λόγω της ανάκαμψης της αγοράς της υάλου.

2. Απειλή ζημίας

- (28) Για να εκτιμηθεί κατά πόσον, υπό τις συνθήκες αυτές, η ενδεχόμενη λήξη ισχύος των μέτρων αντνιτάμπινγκ προκαλεί και πάλι τη σημαντική ζημία στους κοινοτικούς παραγωγούς, ελήφθησαν υπόψη τα ακόλουθα στοιχεία.
- (29) Το σύνολο των εν λόγω εξαγωγικών αμερικανικών επιχειρήσεων αντιπροσωπεύει, με δέκα εκατομμύρια τόνους παραγωγικής ικανότητας, ένα πολύ μεγάλο τμήμα της διεθνούς παραγωγικής ικανότητας. Σήμερα, το σύνολο της παραγωγής τους ανέρχεται σε εννέα εκατομμύρια τόνους περίπου, ενώ η εσωτερική τους κατανάλωση φθάνει περίπου τα έξι εκατομμύρια τόνους.
- (30) Επειδή η κατανάλωση τείνει να σταθεροποιηθεί, σημαντικές ποσότητες είναι διαθέσιμες προς εξαγωγή. Δεδομένης της ανάπτυξης των νέων μονάδων παραγωγής ανά τον κόσμο, οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής θα απωλέσουν, βραχυπρόθεσμα ή μεσοπρόθεσμα, ορισμένες από τις παραδοσιακές αγορές τους, κυρίως στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και στη Νότιο Αφρική. Υπό τις συνθήκες αυτές, δεν αποκλείεται οι επιπλέον ποσότητες του αμερικανικού προϊόντος να κατευθυνθούν προς την Κοινότητα, που αποτελεί ελκυστική αγορά λόγω του επιπέδου των τιμών της.
- (31) Ωστόσο, δεν είναι δυνατό να συναχθεί το συμπέρασμα ότι αυτή η δυνατότητα αύξησης ενδέχεται να μετατραπεί σε πραγματική ζημία, υπό τις συνθήκες που ισχύουν σήμερα. Καταρχήν, ο όγκος των σημεινών αμερικανικών εξαγωγών είναι εξαιρετικά περιορισμένος και οι αμερικανοί εξαγωγείς δεν διαθέτουν, προς το παρόν, κατάλληλη δομή πωλήσεων για να αυξήσουν σημαντικά τις πωλήσεις τους, κυρίως επειδή η κοινή τους οργάνωση πωλήσεων δεν δρα στην κοινοτική αγορά. Επιπλέον, η αγορά πυκνού νατρίου στην Κοινότητα χαρακτηρίζεται από μεγάλη σταθερότητα των σχέσεων μεταξύ προμηθευτών και χρηστών. Πράγματι, οι χρήστες αποδίδουν μεγάλη σημασία στον τακτικό και σταθερό ανεφοδιασμό για την κάλυψη των αναγκών τους από τους παραδοσιακούς τους προμηθευτές.
- (32) Εξάλλου, με την έρευνα αποδείχθηκε ότι κατά την υπό εξέταση περίοδο, ο αμερικανός εξαγωγέας, του οποίου οι εξαγωγές είχαν παραμείνει σταθερές, εφάρμοζε μετριοπαθή πολιτική τιμών. Είναι δυνατόν να υποτεθεί ότι όλοι οι αμερικανοί εξαγωγείς βάσιζαν

τις τιμές εξαγωγής τους προς την Κοινότητα στην κανονική τους αξία προκειμένου να αποφύγουν το ντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, την εκ νέου υποβολή καταγγελιών.

- (33) Βάσει των ανωτέρω εκτιμήσεων γίνεται δεκτό ότι σε, περίπτωση λήξης των μέτρων αντνιτάμπινγκ που ισχύουν, δεν διαπιστώνεται κατάσταση, κατά την οποία οι εν λόγω εισαγωγές απειλούν να προκαλέσουν σημαντική ζημία στην κοινοτική βιομηχανία.

V. ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (34) Οι παραγωγοί της Κοινότητας και τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα γεγονότα και τις κύριες εκτιμήσεις, βάσει των οποίων η Επιτροπή είχε την πρόθεση να περατώσει την παρούσα διαδικασία. Ορισμένα από τα μέρη αυτά γνωστοποίησαν τις απόψεις τους, οι οποίες μελετήθηκαν διεξοδικά από την Επιτροπή.
- (35) Τα σχόλια των κοινοτικών παραγωγών περιείχαν συγκριτική ανάλυση του κόστους παραγωγής στις χώρες εξαγωγής και στην Κοινότητα, βάσει της οποίας η διάρθρωση του κόστους είναι πλεονεκτικότερη για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Ωστόσο, διαπιστώθηκε ότι παρόμοια ανάλυση δεν ίσχυε για τα συμπεράσματα της Επιτροπής, επειδή ένα συγκριτικό πλεονέκτημα των αμερικανών εξαγωγών, εφόσον το πλεονέκτημα αυτό αντικατοπτρίζεται εξίσου στις τιμές στην εγχώρια αγορά τους, δεν αποτελεί απόδειξη ντάμπινγκ.
- (36) Όσον αφορά τις συνέπειες της ενδεχόμενης αύξησης των αμερικανικών εξαγωγών προς την Κοινότητα, οι παραγωγοί της Κοινότητας ισχυρίστηκαν ότι, λόγω της ευαισθησίας ως προς την τιμή αγοράς του εν λόγω προϊόντος στην Κοινότητα, ακόμη και μια περιορισμένη ποσότητα εισαγωγών σε χαμηλές τιμές αρκεί για να προκαλέσει σημαντική ζημία στην κοινοτική βιομηχανία. Έστω και αν γίνει δεκτό ότι για ένα βασικό προϊόν, όπως το ανθρακικό νάτριο, οι διαφορές του επιπέδου τιμών ασκούν καθοριστική επίδραση στην ανταγωνιστική θέση των διαφόρων εμπορευομένων, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι, υπό τις συνθήκες που διαπιστώθηκαν κατά την έρευνα, το εν λόγω επιχείρημα ισχύει στην παρούσα περίπτωση.
- Πράγματι, επειδή ο σημερινός όγκος των αμερικανικών εξαγωγών δεν είναι σημαντικός, μόνο μια σημαντική αύξηση του όγκου αυτού είναι δυνατό να επηρεάσει το γενικό επίπεδο των τιμών στην Κοινότητα. Όμως, προς το παρόν δεν προβλέπεται παρόμοια αύξηση (βλέπε σημεία 31 και 32).
- (37) Υπό τις συνθήκες αυτές και λόγω της σημερινής κατάστασης που επικρατεί στην αγορά ανθρακικού νατρίου υψηλής πυκνότητας στην Κοινότητα, πρέπει να περατωθεί η διαδικασία επανεξέτασης σχετικά με τις εισαγωγές πυκνού νατρίου καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, χωρίς να επιβληθούν νέα μέτρα προστασίας. Δεδομένου ότι επανεμφάνιση ντάμπινγκ και ζημίας ενδέχεται να δικαιολογήσει την έναρξη, χωρίς καθυστέρηση, νέας έρευνας και επειδή κατά το παρελθόν, υπήρξε ντάμπινγκ το οποίο

προκάλεσε ζημία, είναι δυνατό να επιβληθούν οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ με αναδρομική ισχύ, υπό τους όρους που περιγράφονται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Περατώνεται η διαδικασία επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές πυκνού νατρίου που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2836 20 00, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και παράγει αποτέλεσμα από τη δημοσίευσή της.

Βρυξέλλες, 7 Σεπτεμβρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος